

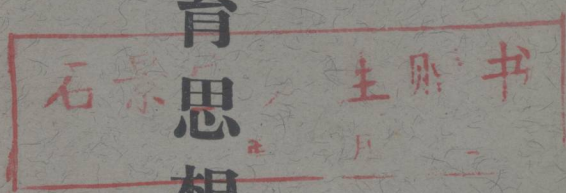
S

017208

李化方編著

師範
叢書

歐美勞作教育思想史



臺灣商務印書館發行

017298

G40-09
887



S9002284

師範
叢書

歐美勞作教育思想史

李化方編著

臺灣商務印書館發行

中華民國五十八年一月臺一版

師範
叢書

歐美勞作教育思想史

一冊

●本定價 定價新臺幣
二元二角

編著者 李 化 方

發行者 臺灣商務印書館股份有限公司

印刷及發行所 臺灣商務印書館股份有限公司

登記證：內版臺業字第〇一三號

臺北市重慶南路一段三十七號

版權所有
翻印必究

熊序

教育的任務是供給適當的環境與方法，去幫助兒童發展其潛力，使之成為身心健全的公民。所謂適當的環境與方法，就要根據兒童發展的需要，及社會國家的需要而定，由這些產生的理論形成了教育的哲學，經而訂定教育制度與課程，培育教師而實施教育。所以教育思想或教育哲學是教育實施之根據。

「勞作」或低年級的「工作」科是我國自從清末創設現代化教育制度，中小學課程中之一個科目。此科的名稱，幾十年來曾經從「手工」、「實用技藝」及「美工」等數易其名，而到現在的「勞作」、「工作」。不但我國如此，就是在歐美之德、英、美諸國也有此同樣的經過。其原因就是因為在認識兒童發展的科學不斷的進步中，教育家們，也逐漸的隨着在修正與澄清對勞作教育哲學及其內容與方法的改進，期能達到「手腦並用」的教育效果。

政府二十餘年來在台灣勵精圖治，由實施土地政策，使一個農業社會，發展到工農並重，豐衣足食，教育普及，成為在此亂世中的最安定的一個國家。自然，如此的激變速變中，也帶來了些困難的問題，其中之一就是因經濟的繁榮，要求教育的人數也驟增，但校舍、設備及師資之增加均難配合，以致形成了所謂「升學主義」入學考試之競爭，導致了教育內容側重文字的背誦，而犧牲了藝能科的教學。為改進此弊，教育當局儘量提創中小學藝能科正常上課的德、智、體、群、美五育的平衡發展，嚴禁文字科或背誦試題的惡性

補習。勞作科的重被重視，就是改進教育項目之一。但在研究重振勞作教育過程中，對勞作教育思想哲學的方面，極缺乏一套完整的資料，經本校教師鄭翼翔先生，從本校師範時期留存圖書中，發現民國二十四年商務印書館印行的李化方先生編著之「歐美勞作教育思想史」全冊。正符合我當前需要，遂洽商務印書館再版問世，以供我研究勞作教育同志之應用，幸蒙採納，特在再版前爲之介紹。

熊 正

民國五十八年一月十四日於
台北市立女子師範專科學校

再版附言

本書原係抗日戰前印行，早經絕版。茲經台北市立女子師範專科學校教師鄭翼翔先生推薦再版，以應亟需，復承校長熊芷女士爲序介紹，爰本服務文化界之旨趣，樂爲照辦，以備應用。原書所附德文印刷上之錯誤，已儘量設法修正。至於若干專門名詞之音譯，微嫌艱澀，因印刷技術上之困難，不及改正，至希各校教師於講授之時，改用比較通用之譯名，注意所附原文名稱，爲幸。又原文有一小部分，似已無需要，亦酌爲刪去，特併聲明。

本館編輯部

五十八年一月廿一日

歐美勞作教育思想史序

中國士君子之習為重智而輕勞動樊
遲請學稼孔子曰吾不如老農請學為圃
曰吾不如老圃孟子曰勞心者治人勞力者
治于人孔子為士君子之宗立論蓋已以此述
及轉相祖述遂有士農工商之分士則崇
論宏議不必以勞力動為能農工則終歲勤
劬不知以學問為事至於學校大興為後相

沿舊習重誦讀而輕實驗改弦成澤八股之
陋習此所以興學幾十年對於殖產興業
無以是進步之可言也歐美自希臘羅馬以
來之注重於形而上學之文藝治興時代皆
作教育格於萌芽日推日廣於有實科學
校及手工運動之勃興故為世紀末勞作教
育漸為世界所重視述現代日新月盛於是
有赫爾巴特主義校之運動赫爾巴特為德

國教育大家之唱五原啟授其也固其亦知之
義的機械論近於十八世紀遺物也近代教育
所宜重故杜威氏宣稱勞作為近代文化
發展的根本契機又指赫爾巴特主義之學校
為基礎學校新主義的學校為新的學校於
是教育之思想將大變也一九一五年法國正
將勞作為教育規定於憲中則勞作為教
育為今日歐美所注重可知也本中書院方求學

日本採行之收留臺灣勞作教育編成勞
作教育思想史一書搜羅宏富頗可為提
倡此力作教育界之參攷近來政府教育局頗
注重職業教育誠為適宜之政策然確
業教育宜以此力作教育為其基礎則以此
書為教材之良法也可

中華民國九年壬酉秋陳寶泉謹序

李序

勞作教育爲近代各國一種新的教育設施，但其思想則早爲許多教育哲學家所啓示。因勞作教育思想之發動、演變，以至於成熟，遂成功今日各國對於勞作教育之提倡與重視，而勞作教育之需要亦遂獲得普遍之認識。所謂勞作教育，當係以頭腦與筋肉的勞作求完全人格的發展。勞作教育之目的不在生產，而在生產活動中培植有社會意識之健全公民。勞作是生活的基礎，生產是生活的表現，而勞作教育則爲自然生活過程中一種發展完善人格的程序。先有正確的勞作教育之思想，而後產生正確的勞作教育之實施。今日之有勞作教育，實過去有勞作教育思想之所致。

李君化方近編歐美勞作教育思想史，將歐美教育哲學家對於勞作教育之思想作有系統的敘述，其供國人實施勞作教育參考之處實多，爲適應目前教育上之需要與指示正當途徑之著作，有功於教育學術界爲顯然之事實，本人故樂爲一言以爲介紹。

李蒸二十四年七月二十五日於北平師大

自序

我編這本書的動機，是因為近年來閱讀關於勞作教育的書籍，發見各家主張未盡一致，出入甚大，甚至彼此詆訾，不稍寬容，真令人發生無所適從之感。於是想從歷史方面加一番仔細的研究，尋出勞作教育比較適當的方向，以其結果輯成一書，即可爲自己研究的準繩，亦或可供我勞作教育界參考之一助。

我既被這種妄想所驅使，就於去年一月開始搜集這一類材料。適於此時慶應義塾大學教授小林澄兄出版其所著勞作教育思想史（去年四月出版），當時我就想到我的工作即使不能完成，亦可以轉變方式——由自編而改爲繙譯，及至購來一讀，始知此書僅爲勞作教育思想的前史，對於最重要的現代部分，未曾鉅及；又其編輯方法，只是羅列若干教育家的勞作教育學說，而對於時代的背景，各家學說的淵源，都略而不詳，繙譯出來，未必就能令人滿意。因是，更使我決意來編輯本書。然而彼書之出版，對於我所需要的材料上的供給，實有不少的助益，所以本書的前編，多以彼書爲參考。

我先擬定編輯計畫，就正於東京文理科大學教授乙竹岩造先生，深得乙竹先生的指示，並供給我以不少的材料，且願隨時指教，這樣我纔敢於動筆。

今年四月書始脫稿，自覺不甚愜意，欲置之書篋，容俟回國後再細心修正。老友韓通仙先生謂，現在國內正提倡勞作教育，需要此類書籍，促我從速完成，並慨然接受我的請求，將原稿爲之修飾校正。本書就這樣的產生了。

現在本書總算在不滿意中宣告了完成，但自知遺漏錯誤之處甚多，又覺其過於鬆散，名爲勞作教育思想史，實有所未稱，深望海內明達，有以教之是幸。

最後，我對於指示本書編輯方法的乙竹岩造先生，及促成本書的韓通仙先生都不能不在此深深的表示謝意。

中華民國二十四年六月

編者識於日本東京

目次

緒論

第一章 勞作教育思想史的意義及其研究的必要	一
-----------------------	---

第一節 勞作教育思想史的意義	一
----------------	---

第二節 勞作教育思想史研究的必要	四
------------------	---

第三節 本書的目的及其組織	六
---------------	---

前編

第二章 文藝復興與近世教育	九
---------------	---

第三章 烏托邦派的勞作教育思潮	一三
-----------------	----

第一節 烏托邦思想與教育	一三
--------------	----

第二節 烏托邦派的勞作教育思想	一三
-----------------	----

(一) 謨耳 (二) 安德累雅 (三) 康帕內拉 (四) 培根

第四章 新教主義的勞作教育思潮……………一七

第一節 宗教改革與教育……………一七

第二節 新教主義的勞作教育思想……………一九

(一)路得 (二)薩文黎 (三)梅蘭克吞

第五章 自然主義的勞作教育思潮……………二三

第一節 實學的思想與教育……………二三

第二節 拉拍雷及蒙旦的勞作教育思想……………二四

第三節 克美紐斯的勞作教育思想……………二七

第四節 雷赫爾及華格爾的勞作教育思想……………三一

第五節 洛克的勞作教育思想……………三三

第六節 盧梭的勞作教育思想……………三六

第六章 冉森主義與虔敬主義的勞作教育思潮……………四三

第一節 宗教界之實學的傾向與教育……………四三

第二節 冉森主義的勞作教育思想·····	四五
----------------------	----

(一) 芬乃龍 (二) 茫特農夫人

第三節 虔敬主義的勞作教育思想·····	四七
----------------------	----

第七章 汎愛主義的勞作教育思潮·····五一

第一節 汎愛主義教育的發生及其特質·····	五一
------------------------	----

第二節 巴西多的勞作教育思想·····	五三
---------------------	----

第三節 坎拍的勞作教育思想·····	五六
--------------------	----

第四節 撒爾士曼的勞作教育思想·····	五八
----------------------	----

第五節 布拉沁的勞作教育思想·····	六三
---------------------	----

第六節 郝琴格爾的勞作教育思想·····	六六
----------------------	----

第八章 新人文主義的勞作教育思潮(一)·····七一

第一節 新人文主義的勃興·····	七一
-------------------	----

第二節 赫得的勞作教育思想·····	七四
--------------------	----

第三節 歌德的勞作教育思想·····	七八
--------------------	----

第九章 新人文主義的勞作教育思潮(二).....八四

第一節 裴希特的勞作教育思想.....八四

第二節 裴斯塔洛齊的勞作教育思想.....九一

第三節 福祿培爾的勞作教育思想.....一二二

第四節 裴斯塔洛齊派及福祿培爾派的勞作教育思想.....一二六

(一)尼邁爾 (二)沙勒爾 (三)米爾德 (四)哈尼希 (五)第斯多惠 (六)高爾

幹斯 (七)彼得曼 (八)修瓦布

第十章 實科學校的創設及手工運動.....一四八

第一節 實科學校的創設.....一四八

第二節 各國的手工運動.....一五一

後編

第十一章 現代文化及現代教育改革運動.....一五九

第一節 現代文化的建設與勞動教育.....一五九